

# LA PROVINCIA



(Apartado núm. 43)

DECANO DE LA PRENSA DE HUELVA

Franqueo concertado

Joaquín Costa, 13  
Altos de la Papelería Inglesa  
Teléfono núm. 144

Año LVIII.—Núm. 14.860

DIARIO DE LA NOCHE

Lunes 9 de Febrero de 1931

## Crónicas parisienses

### A CRISIS ECONOMICA

La Oficina Internacional del Trabajo, que es un organismo muy apreciado por ciertos países roedores—se ocupa de la crisis económica y muy particularmente de su consecuencia: el paro forzoso.

¿Cómo combatir eficazmente esa plaga, esa calamidad pública?

Dos tesis se plantean en el seno de la I. T. Una, es esta que sostiene el señor Jouhaux:

—Es preciso reducir en general, la jornada de trabajo. Siete horas, bastarán amablemente. Desde luego, eso no quiere decir que los salarios se reduzcan. Es esta una proposición muy seductora, y que debe encantar a Pero Grullo! para acabar con el paro forzoso, debemos decretarlo!

Porque si ese remedio al mal que sufre la industria, puede producir buen efecto por qué no aplicarlo con energía? La jornada de seis horas, o más bien la de cinco, mejoraría todavía más la situación... Que la producción se eche a dormir puesto que el consumo le da el ejemplo, y el equilibrio quedará así restablecido, y viviremos todos en el mejor de los mundos conocidos. ¡Poco trabajo, mucho dinero, y los mismos salarios de siempre!

Solamente, que esos salarios ¿con qué dinero podrán pagarlos los patronos, cuando el convenio que para ellos, la crisis de continuar?

El señor Jouhaux, opone un gesto a tan verídica objeción y declara:

—El Estado pagará.  
—Sí, pero ¿quién alimentará la caja del Estado?

A eso, el señor Jouhaux responde engañándose de hombros... Evidentemente,

se le impacienta con semejantes preguntas ridículas.

En suma: su sistema consiste en luchar contra el paro forzoso, sino en fomentarlo, en valerse de él... El señor Jouhaux, creyendo aislar el fuego, lo mantiene sin pensar que el incendio ganándolo rápida y progresivamente todo, acabará por quemarlo todo.

La otra tesis, defendida en la Oficina Internacional del Trabajo es esta:

—No es con el malthusismo de la producción como se remediará la crisis... Si los consumidores se restringen, es porque ellos también tienen su crisis, que es la falta de dinero. Todo lo que tiende a aumentar el coste de la vida, agrava necesariamente, la situación económica... La solución del problema, pues, está en el abaratamiento de los precios y no se obtendrá tal resultado, aumentando los gastos a los patronos, o a los contribuyentes, en el momento mismo en que disminuyen los ingresos. Por el contrario, será preciso oponer al paro forzoso, un trabajo más productivo y menos exigente.

Esta es, como se habrá adivinado, la tesis de los patronos... Pero siendo más razonable que la otra, también puede mover a los consumidores, a hacer esta observación:

—Señores productores y vendedores: vuestra distorsión de precios, ha sido una de las primeras causas de la crisis actual...

Por vuestro propio honor—bien pronto seguirá el provecho al honor—debeis dar el ejemplo, sacrificándoos...

CLEMENTE VAUTEL.  
(Traducido expresamente para LA PROVINCIA).

—Si, pero es porque con el rostro cubierto, las gentes se atreven a hacer cosas que sin el antifaz no harían, y esos actos que entonces se realizan, nos llevan a conocer mejor a cuantos nos rodean, que las acciones pensadas y medidas hechas en época normal.

—Algo hay en esto, pero no es menos cierto que, por solo el traje que cada uno elija, sabemos a que atenernos respecto a su carácter.

—No creo mucho eso, pues si a juzgar por el traje fuéramos, cualquiera creería que tú eres una muchacha instanciosa y vana. ¡Te has vestido de "arlequinete"!...

—Precisamente, por eso se ve más mi carácter reposado. Cuando nos disfrazamos, elegimos aquellos que quisieramos ser, porque nos parece que, en nuestra manera de proceder, de sentir y de pensar, no hemos logrado ser lo plenamente felices que seríamos si otra fuera nuestra indiosinracia. Por eso, yo que soy una muchacha reposada y un poco seria, siento muchas veces deseos de ser como no soy, de ser frívola, insustancial, un poco inconsecuente, para sufrir menos por ciertas cosas... Por eso me disfrazé de "arlequinete", porque yo quisiera tener el alma fría y frívola, de la amada pierrot.

Así habló nuestra amiga en el momento en que un precioso pierrot blanco, pálido, no sabemos si de harina o de emoción, se acercó a pedirle baile.

—No era aquel pierrot Monchote Guruchaga? No podemos afirmar, porque también nosotros fuimos arrastrados por la danda, con un bello payaso de raso rojo.

MUÑECA

## FUTBOL De Sociedad GUIA DE HUELVA

### El partido de ayer

Titán F. C., 3 goals.  
Racing de Córdoba, 2.

Mucha animación había despertado este encuentro entre cordobeses y onubenses, que al celebrarse el partido se tradujo en una buena entrada.

Su desarrollo no respondió a la expectación que existía y ello se debió al equipo forastero que desde un principio dedicó a emplear un juego duro y sucio que deslució el match.

El primer tiempo fué más entretenido que el segundo, viéndose las únicas jugadas vistosas que en el partido se realizaron. Estas estuvieron a cargo de los de casa, no aprovechadas lo suficiente para el marcador, debido a la poca decisión frente a la puerta, y a que la suerte no se les mostró propicia, pues hubo un momento en que de una magnífica cabeza de Morita fué a dar el balón en uno de los laterales por el lado interno volviendo a salir el pelotón fuera del marco.

También contribuyó a ello el actuar solo con cuatro delanteros, pues el extremo izquierdo pasó a ocupar el puesto de defensa por ser uno de estos expulsado al repeler la agresión de una patada aleve del extremo izquierdo cordobés, el cual también fué expulsado.

El primer goal se lo apuntaron los forasteros en una escapada del extremo derecho aprovechando un fallo del defensa y de un shoot inocente que el mismo guardameta se encargó de hacerlo goal.

Poco después Santos de un magnífico tiro cruzado, consigue el empate.

Antes de terminar la primera parte Vázquez en una jugada personal logra el segundo goal para los titánicos.

La segunda mitad fué deslucida, dedicándose los cordobeses a sostener el partido empleando un juego demasiado violento, que el árbitro no llegó a cortar del todo.

Un segundo empate consiguió el Sporting debido a la incisión de la defensa titánica, que esperaba el silbato del árbitro por fuera de juego del extremo derecho, centrando este y siendo rematado a la red de cabeza en una melec formada ante la puerta local, pero antes de terminar vino por fin el primer penalty tocado de los varios en que incurrió el equipo forastero y Blanco lo convirtió en el goal de la victoria.

También fué retirado del campo el jugador titánico del Pozo por una "caricia" en la cara de un defensa cordobés, quedándose el Titán a la terminación del match con solo nueve jugadores en el terreno de juego.

El partido finalizó por lo tanto con la victoria del Titán por tres goals a dos.

De su arbitraje estuvo encargado el colegiado señor Gutiérrez, cuya actuación perjudicó a los de casa.

Del Córdoba nos gustó la defensa, muy dura pero segura y del Titán Santos en los medios y Morita en la delantera, estando Vázquez muy trabajador. El portero bastante deficiente.

Se alinearon los equipos:  
Racing.—Palacios; Juan Antonio, Rodríguez; Priego, Aniceto, Alfredo; Mariano, Merelo, Herminio, Ocañita y Martínez.

Titán.—Cano; Vallejo, Salvador; Silvera, Herves, Santos; Morales, Morita, Vázquez, del Pozo y Blanco.

EL REAL CLUB RECREATIVO CLASIFICADO

Por noticias recibidas del resultado del partido celebrado ayer en Cartagena, con la victoria del titular sobre el Malagueño, la clasificación del Real Club Recreativo es un hecho.

Por ello felicitamos muy sinceramente a su directiva y le deseamos que en los próximos encuentros con otras regiones le siga como hasta aquí sonriendo la victoria.

M.

### ROCALLA S. A.

Rambla de Estudios, 14, Barcelona

El representante exclusivo de esta provincia, don José López García, con domicilio en la carretera del Madero número 16, tiene el gusto de poner en conocimiento de los señores Ingenieros, Arquitectos, Maestros Aparejadores y Contratistas de Obras, el buen resultado práctico que vienen dando los materiales de Rocalla, tanto en planchas como en tuberías, canales y depósitos para aceite de una garantía absoluta.

TELEFONO 1535

### "UN ASALTO"

El sábado en la noche—como divertido y adecuado prólogo de las próximas fiestas de Carnaval—un primoroso conjunto de encantadoras "doncellitas de servicio"—bajo cuyos anti-faces se adivinaban los rostros de las más gentiles señoritas de nuestra buena sociedad—acompañadas de un "pelotón" de "marineros" que por su indumentaria, recordaban a esos que las películas americanas tanto han familiarizado con nosotros, "asaltaron", obediendo la orden de la "clase" que los capitaneaba, la elegante morada de los señores Vázquez de Zafrá (don Félix).

El "ensamble" de doncellas y marineros dieron a la fiesta improvisada un sello de originalidad y una gracia muy nueva, que adaptándonos a expresiones de hoy calificáramos de "muy de cine", pues en verdad, solo en la "pantalla" podríamos encontrar, exportadas por Norteamérica, un conjunto tan igual de lindas "girls" tan encantadoramente uniformadas, acompañadas de un acabado grupo de marineros, al que no faltaba el menor utensilio propio de sus faenas, así como tampoco hubieron de olvidar los imprescindibles "ukeleles" que tanto acompañan a los hombres de mar "yankees".

Los señores de Vázquez de Zafrá, secundados por sus gentilísimas hijas María y Pilar—nombres de los buques a que pertenecían las tripulaciones, según rezaba en los salvavidas que fueron aportados—con la natural distinción que les caracteriza, hicieron objeto a los "asaltantes" de una simpatísima acogida, obsequiándolos espléndidamente, saliendo todos, "doncellas y marineros" una vez llegada la hora hasta la cual se extendía el "permiso", encantados de las muchas atenciones recibidas.

### Asamblea de Procuradores de esta provincia

Se han reunido en asamblea general los Procuradores que ejercen en esta provincia de Huelva, bajo la presidencia del decano presidente don Ricardo Domínguez Moreno, acordándose por unanimidad considerar el ilustre Colegio de Huelva con el carácter de Colegio provincial, para la defensa y representación de todos los colegiados que ejercen en la capital y partidos judiciales; y aprobar las reglas mínimas establecidas también por el Colegio de Procuradores de Sevilla.

### El infante don Juan, en Huelva

De siete a ocho de la mañana, fondó en nuestro puerto el buque "Victoria Eugenia" afecto a la Escuela Naval de San Fernando.

En dicho buque llegaron los alumnos de la mencionada Escuela, en viaje de prácticas.

Entre ellos, vino el infante don Juan, como alumno que es también, quedando, por tanto suprimidos los cumplimientos como a tal infante.

A pesar de ello, estuvieron en el puerto las autoridades, incluso el ingeniero-director señor Albelda.

El infante, como los demás guardias marinas, jefes y oficialidad, acudió al monasterio de la Rábida, en cuya iglesia oyó misa.

Después los alumnos saltaron a tierra y se dedicaron a pasear por la capital. El "Victoria Eugenia" salió de Huelva próximamente a las seis de la tarde.

### DE HACIENDA

Pagos para mañana:  
Don Emilio Cremades,  
Don Antonio Tellechea,  
Don Antonio Cañavate Ayudante de Marina de Isla Cristina.  
Don Fernando Reina.  
Excmo. Sr. Gobernador civil.  
Sr. Jefe de Telégrafos.  
Don Antonio Fernández García.  
Don Fernando A. Fe Doblas.  
Don Isidoro Domínguez Infante.  
Sres. Domínguez Hermanos.  
Sres. Aldami, Corte y Zalvide.  
Don Manuel Oliveira Orta.  
Don Tomás Lobo Conejo.  
Don Manuel Orta y Orta.  
Don José Navarra.  
Don Eduardo Orta.  
Banco Español de Crédito.  
Don Federico Delgado.  
El Pósito Marítimo.  
Doña Teresa Urzáiz.  
Doña Candelaria Rodríguez.

AGENTE DE ADUANAS, DIEGO PEREZ DOMINGUEZ, sucesor de M. Narváez.—Sagasta, 36.—Huelva.

AGENTE DE ADUANAS.—Francisco Manzano.—Calle Doctor Caldera

AGUARDIENTES Y LICORES.—"La Progresiva Industrial y Comercial" (S. A.) Gómez Jaldón núm. 3, Huelva.

ACEITES Y GRASAS MINERALES, ALGODONES, PINTURAS Y BARNICES  
Rafael Rivero y Compañía  
Almirante H. Pinzón, núm. 8 Huelva

ANTONIO RODES.—SASTRE.—Plaza de las Monjas.—Huelva

ALMACEN DE CURTIDOS Y ARTICULOS DE GUARNICIONERIA.—Francisco Bazán.—Vázquez López, 22, Huelva.

AGENTE DE ADUANAS.—Manuel García Rodríguez.—Calle Cánovas, 16.

BARBERIA RAMOS.—Gabinete para señora.—Calle Primo de Rivera 5.—Servicio esmerado e higiénico.—Se hacen y se arreglan toda clase de postizos.

BRUNO PRIETO.—Sastrería.—Ofrece una gran colección de trajes, alta novedad, directos de fábrica para la presente temporada.—Vázquez López, 4, Huelva

BAR CARMONA.—Café, vino y licores de las mejores marcas. Ricos, abundantes y variados aperitivos.—Calle Concepción.—Huelva.

CONSIGNATARIO.—Luis Romero.—Venta de materiales para minas, ferrocarriles y buques.—Almirante H. Pinzón, Huelva.

CONFITERIA Y PASTELERIA.—Carne de membrillo superior a 2,50 pesetas kilo.—José Miguel, calle Concepción.

CUANDO usted quiera una máquina de escribir con facilidades, vea al agente de la ROYAL en e JH. La Extremadura, Ernesto Deligny, 5

EL MARTILLO.—Almacén de ferretaría y quincalla.—Enrique López.—Joaquín Costa número 10, Huelva

ESPARTERIA Y CORDELERIA de Francisco Chaguaceda Blanco.—Se colocan persianas de madera y fantasía.—La casa más económica.—Doctor Caldera, 6, (Plaza de Abastos).Huelva.

FRUTERIA MODERNA.—Se reciben diariamente todas clases de frutas al natural.—Servicio a domicilio.—Sagasta, número, 61.—Teléfono 206

GARAGE CARRERA.—C. Gibraltár. Teléfono 121.—Despacho de accesorios

GRAN RESTAURANT del Centro Industrial y Comercial.—Servicios esmerados y económicos. Se sirve a la carta y se preparan meriendas.—Béjar número 1.

GRAMOFONOS.—Gran rebaja de precios en modelos amoldados en catálogo. Bazar Mascarós.—Huelva.

H. DOMINGUEZ.—Amplias habitaciones al exterior.—Magníficos cuartos de baños.—Servicios esmerados. General Primo de Rivera núm. 2.

M. LA NUEVA.—Viuda de Terraza. Castelar núm. 15

JOYERIA Y RELOJERIA.—José S. Huet, Concepción número 9.—Artículos de plata para regalos y preciosidades en artículos de Toledo

FRANCISCO AVILA GALAN LA LONJA.—Ultramarinos finos.—Que es mancho especial, riquísimas galletas partidas en 1/4 de caja y medias latas.—Chacinas y embutidos.—Calle Herreiras.

LA CATALANA, nombre registrado.—Loza y cristal para Bares, Casinos y Terminus.—Gran surtido en lata labrada.—PABLO MARCHENA Duque de la Victoria núm. 4. Teléfono número 1141

MAQUINAS DE ESCRIBIR.—Reparación y limpieza por el competente mecánico Vicente García.—Avisos en la "Papelería Inglesa" o en la "Industria Onubense", Sagasta 13, Teléfono 200.—Huelva.

PLATERIA Y RELOJERIA.—Salvador Díaz Fera. Se compra plata y oro en objetos antiguos. Ernesto Deligny 7.—Se hacen toda clase de trabajos en relojería y platería.—Ventas a plazos.

POMPAS FUNEBRES, Francisco Marjaro. Especialidad en féretros de lujo y gran surtido en coronas. San Francisco 11.

PAPELERIA INGLESA EFECTOS DE ESCRITORIO JOAQUIN COSTA 17

VINOS Y LICORES.—"La Sida" Carretera Odiel.—José García González

Se vende o se arrienda

En Huelva un magnífico chalet con instalación de luz eléctrica, cuarto de baño, termosifón de construcción moderna, confortable e higiénico. Precioso jardín y huerto.

Darán razón en la "Papelería Inglesa", Huelva.

### "Nuestra Señora de la Cinta"

PANIFICADORA AUTOMÁTICA

Pan de familia, de Madrid, de Viena, Inglés y otras clases especiales

Elaboración higiénica, peso exacto, calidad inmejorable

Pan caliente mañana y tarde

Fábrica: Alameda Matheson n.º 101

### SUCURSALES

Alameda Matheson n.º 101 Rascón n.º 2  
Alameda Matheson " 21 Dr. Letamendi  
San José " 45 Ruiz Zorrilla n.º 18  
Sagasta " 14 Burgos y Mazo n.º 21

General Primo de Rivera n.º 15  
Plaza de Abastos (próxima apertura)

### Compañía Naviera SOTA y AZNAR

BILBAO

SERVICIO REGULAR DE CABOTAJE LINEA DEL NORTE

### Buque motor "ARTIZA-MENDI"

saldrá de este puerto el día 21 de Febrero para Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Músel-Gijón, Santander Pasajes y Bilbao.

LINEA DE LEVANTE

### Vapor "ARTIBA-MENDI"

saldrá de este puerto el día 18 de Febrero para Cádiz, Ceuta, Málaga, Melilla, Moiril, Aguilas, Cartagena, Alicante, Gandía, Valencia, Sagunto y Barcelona.

Para fletes y demás informes dirigirse a sus agentes

MORRISON Y HASELDEN. - HUELVA

DE GIBRALEÓN

HOMENAJE A UN MAESTRO

El pasado día 2 y cumpliendo acuerdo del Ayuntamiento, a propuesta del alcalde presidente don Francisco Torres García, celebró con gran brillantez y solemnidad el acto de descubrir la lápida que da el nombre de "Manuel Daza" a la de Hospital.

A las cuatro de la tarde, un repique general de campanas anunció el comienzo del acto y a esa hora partió de la Casa Consistorial precedida del lujoso estandarte del Ayuntamiento, la comitiva, estandarte del alcalde y demás miembros de la Corporación municipal, autoridades, representaciones de todas las clases sociales, los niños y niñas de las Escuelas con sus profesores y profesoras, la Agrupación de barberos, corresponsales de periódicos de Sevilla y Huelva, banda de música y un público numerosísimo, dirigiéndose a la calle en que había de tener lugar el descubrimiento.

El momento fué de una emoción intensa. Hecho el silencio, la distinguida señora Isabel Muñoz Garrido, leyó admirablemente unas cuartillas, escritas por la culta profesora local, doña Eugenia Rodríguez Ortiz, en las cuales ensalzaba la memoria del homenajeado y la de la maestra doña Rufa Rosado.

A continuación el ilustrado maestro nacional don Rafael S. Cotán Pinto y Olivencia, dió lectura a un hermoso trabajo ensalzando la labor del Maestro. Fué ovacionado merecidamente.

Después, don José María Gómez Sánchez, también Maestro nacional, leyó unas cuartillas alusivas al acto que se celebraba, haciendo resaltar en ellas la prestigiosa figura del señor Daza, siendo así mismo muy aplaudido.

Seguidamente hizo uso de la palabra el párroco don Dionisio Pérez Cruz, pronunciando un vibrante y elocuente discurso en loor del homenajeado.

Cuando terminó, fué ovacionado calorosamente.

Síguete el alcalde, don Francisco Torres, iniciador de este homenaje, dando

lectura a otras cuartillas, de las que son los siguientes párrafos:

"Señores: Con verdadero placer os dirijo la palabra porque así puedo exteriorizar mis sentimientos en honor del que como verdadero apostol de la enseñanza fué inculcando durante más de cuarenta años en nuestros cerebros la cultura y la fe y la honradez, en nuestras almas. Esta fué la labor meritisima del insigne maestro don Manuel Daza que en este momento, tan merecidamente, homenajeamos.

Es tan grande mi gratitud hacia él, que, en su honor, hoy he tenido a bien distribuir entre los pobres de la localidad la asignación que por el concepto de representación me corresponde como alcalde por el mes de enero, y en los meses sucesivos, igualmente y mientras ocupe este lugar será invertido en material pedagógico para las escuelas.

Señora viuda e hijas del malogrado, sabio y virtuoso Maestro: Con razón os sentiréis orgullosas de haber sido la compañera e hijas de hombre tan ejemplar. Mirémosnos todos en tan admirable figura y tomemos nota de que tarde o temprano siempre se hace justicia a los que, por su comportamiento, no solo como Maestro sino en todos los órdenes de la vida, se hace acreedor a la gratitud y al cariño y consideración de sus convecinos.

Una atronadora salva de aplausos escuchó el señor Torres al terminar la lectura.

Por último, don Fernando Martínez de Benito, hijo político del homenajeado, hizo uso de la palabra, para en nombre de la familia, dar las gracias al alcalde, iniciador de la idea, y exteriorizar la gratitud de aquella hacia el vecindario entero.

Después, en el Ayuntamiento, se procedió al reparto de una limosna a los pobres, donada por el alcalde.

En el despacho de la Alcaldía se sirvió un espléndido refresco a los numerosos invitados, cuya lista sería interminable.

La música compuesta de varios números de la Banda de Huelva, amenizó todos los actos bajo la experta batuta del simpático Isidoro González.

Fué un día de verdadero regocijo para el pueblo de Gibraleón.

JERÓNIMO DELGADO.

En cuarta plana, Sección Local

Servicio de trenes

LINEA DE SEVILLA

Salidas de Sevilla.

Omnibus: A las 6,45, llegando a Huelva a las 10,25.

Expreso: A las 9,50, llegando a Huelva a las 12,35.

Correo: A las 17,35, llegando a Huelva a las 21,30.

Salida de Sevilla, a las 21,40, llegando a Huelva a las 0,40.

Salida de Huelva, a las 5,30, llegando a Sevilla, a las 8,30.

Correo: A las 7,40, llegando a Sevilla a las 11,30.

Omnibus: A las 15,40, llegando a Sevilla a las 19,25.

Expreso: A las 17,50, llegando a Sevilla a las 20,30.

LINEA DE ZAFRA A HUELVA

Salidas de Huelva.

Mixto-correo: A las 6,15, mañana llegando a Zafra a las 14.

Mercancías con viajeros: A las 17,05, llegando a Valdelamusa a las 20,55.

Salidas de Zafra.

Correo: A las 15, llegando a Huelva a las 22,15.

Mercancías con viajeros: Salida de Valdelamusa a las 6,10, llegando a Huelva a las 0,45.

LINEA DE RIO-TINTO

Salidas de Huelva.

Mixto: A las 10,45, llegando a Rio-Tinto a las 16,27.

Salida de Rio-Tinto.

Mixto: A las 14,30, llegando a Huelva a las 19,31.

LINEA DE BUITRON

Salidas de San Juan del Puerto.

Tren mixto: A las 21,15 llegando a Zalamea a las 0,09.

Mercancías con viajeros: A las 8,02 llegando a Zalamea a las 11,02.

Mercancías con viajeros: A las 16,03 llegando a Valverde a las 17,52.

Salidas de Zalamea.

Mixto: A las 4,30 llegando a San Juan del Puerto a las 8,01.

Mercancías con viajeros: Salida de Valverde a las 8,15 llegando a San Juan del Puerto a las 9,57.

Mercancías con viajeros: Salida de Zalamea a las 12,30, llegando a San Juan del Puerto a las 15,24.

Los domingos solo circulan los trenes mixtos.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud. No hay estómago que digiera mal, si se le ayuda con una cucharada de DIGESTÓNICO del Dr. Vicente. VENTA EN FARMACIAS

Colección de Monólogos

para señoritas y caballeros, propios para ser recitados en veladas, tertulias, funciones benéficas, actos literarios y centros de enseñanza.

Precio de cada ejemplar 50 céntimos. "Colección de cantares". Precio 2 pesetas.

Los pedidos a don Rafael Saravia, calle Zorrilla número 2, Málaga, acompañando al importe 35 céntimos por el certificado.

Cemento ASLAND

VENDEDORES EXCLUSIVOS: Domínguez Hermanos.—HUELVA

Barco pesquero

Se vende un barco pesquero a vela, en perfecto uso, de once metros de eslora, tres y medio de manga y uno de puntal, con diez toneladas de registro.

Para tratar con su dueño, Alonso Sánchez, I, Huelva.



La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de ptas. completamente desembolsado

AGENCIAS en todas las Provincias de ESPAÑA, FRANCIA, PORTUGAL Y MARRUECOS

FUNDADA EN 1864

Seguros sobre la VIDA.—Seguros contra INCENDIOS

Seguros de VALORES.—Seguros contra ACCIDENTES

SEGUROS MARÍTIMOS

Subdirector en Huelva y su provincia:

JOAQUIN ARAGON.-P. de las Monjas, 3.—HUELVA

Bazar Mascarós

AGENCIA de las casas GRAMOPONO y ODEON Ventas al contado y a plazos de toda clase de aparatos 18 modelos diferentes, garantizados Todos los meses se reciben las últimas novedades

Gramófonos y Discos HUELVA

REGALO DE UN MANTÓN BORDADO

ULTIMA E IMPORTANTE REBAJA DE LA TEMPORADA

Todos los artículos de la casa, sin distinción de clases, entran en esta rebaja.

Compre Vd. aunque sea para guardar, que con ello invierte su dinero ventajosamente.

REBAJA GENERAL DE TODOS LOS ARTÍCULOS

COMPRE AUNQUE SEA PARA GUARDAR

ÚLTIMA É IMPORTANTE REBAJA DE LA TEMPORADA

NO OLVIDE se le regalará un MANTÓN BORDADO

Por cada peseta de compra que Vd. efectúe se le entregará un número con opción al premio

VENGA Puede que sea Vd. la persona á quien regalen el mantón

GRAN CANTIDAD DE RETALES DE TODAS CLASES CASI REGALADOS

Si aprovecha esta rebaja obtendrá artículos de primera calidad por poquísimos dinero

VEA ANTES de comprar lo que le ofrece esta casa

NO DEJE DE VISITAR ESTA CASA

DIEGO FIDALGO

Concepción, 19

HUELVA

Gota, Dolores Reumáticos



Mujeres martirizadas por la sangre

El dolor es la suerte del artrítico. Dolores agudos, neuralgias, sufrimientos de la gota y del reumatismo, sufrimientos físicos y morales de las enfermedades de la piel suplicios de las varices, flebitis, úlceras varicosas, arrebatos de cabeza males periódicos de las mujeres todas estas miserias lamentables causadas por los vicios de la sangre hacen de la vida un verdadero martirio. Pero el artritismo es el más venenoso gracias al DEPURATIVO RICHELET rectificadora de la sangre por excelencia y universalmente aconsejado por los especialistas mas reputados. El DEPURATIVO RICHELET triunfa en los dolores mas antiguos e irrita las llagas horra toda señal de la enfermedad de la piel y libera el organismo de toxinas que la savanomas. Cada franco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías, Laboratorio L. RICHELET de Edoles, rue de Belfort, Bayona (Francia).

¿QUIÉN SE QUEJÓ?

DESPUES DE CONOCER NUESTROS ARTICULOS NADIE

VIUDA DE SOUSA Y COMPAÑIA

BONIFACIO FERNANDEZ NOVOA

VACIADOR.—CUCHILLERIA FINA

Exposición diaria de navajas, tijeras, cortaplumas, máquinas de pelar, esquilas, y tijeras de podar.

Gran stock en utensilios de barbería

Taller para vaciar y afilar navajas de afeitar, máquinas de pelar y tijeras de todas clases, garantizándose el trabajo.

Casa de más de treinta años de existencia.

Sagasta núm. 30 HUELVA

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicio regular de Vapores para todos los puertos de España

LINEA DEL NORTE

El vapor "RIO NAVIA"

Saldrá de este puerto el 14 de febrero con destino a los puertos de VIGO, VILLAGARCIA, FERROL, CORUÑA, GIJON, SANTANDER, BILBAO Y PASAJES.

Este buque admite carga con trasbordo, dando conocimiento directo y flete corrido para los puertos de Avilés, San Esteban de Pravia, Lugo, Navia, Teo, Ribadeo, Vigo de Riveo, Fos y Viveiros.

Este buque hace la escala de Marín.

LINEA DEL LEVANTE

El vapor "RIO BESOS"

Saldrá de este puerto el 12 de febrero tomando carga para CADIZ, CEUTA, MALAGA, MELILLA, CARTAGENA, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA.

Para informes y fletes dirigirse a los consignatarios en Huelva.

Domínguez Hermanos.—Almirante Hernández Pinzón, 18.—HUELVA

CEMENTO PORTLAND DE LEMONA S. A.

La primera marca de Cemento que se produce en España para fabricación de Baldosas, Molduras de fachadas, Cemento armado y Edificaciones, por su homogeneidad y resistencia.

Depositarario: F. DE AZQUETA. - HUELVA

APARTADO 62

MORRISON Y HASELDEN

ALMACENES DE METALES y MATERIALES para MINA

AGENTES DE

INGERSOLL-RAND Co.—Compresoras, Perforadoras, Aceros para herramienta.

SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA DE LUBRIFICANTES.—Aceites y grasas.

SCOTTISH TUBE Co. Ltd.—Tubos forjados y accesorios.

S. S. NEWALL Y SON Ltd.—Cables de acero de todas clases.

FACTORIA DE BILBAO.—Algodones.

LA UNION METALURGICA S. A.—Tornillos, remaches, etc.

COMPAÑIA "LA CRUZ"—Plomo dulce, perdigones y mino en bolas.

ORRSTEIN Y KOPPEL.—Locomotoras, vagones, vagonetas, carriles, etc.

S. S. IBERICA DE ELECTRICIDAD S. A.—Materiales eléctricos.

EDUARDO K. L. BARLE.—Tubos de cobre y latón, etc.

CENTRAL SIDERURGICA.—Lingotes de fundición.

SEGUROS MARITIMOS-SEGUROS contra INCENDIOS

CONSIGNACIONES DE BUQUES

CEMENTO REZOLA

CARBONES y COK DURIO-FELGUERA

# FOR TELEGRAFO Y TELEFONO

## El cultivo de agrios y su exportación en la región valenciana

El año que pasó es, ciertamente, para la producción y el comercio de frutas de la región valenciana, de triste recordación. La naranja que representa la mayor riqueza de la agricultura levantina; la cebolla, que le sigue en importancia; el melón, que ocupa el tercer lugar; el tomate, las granadas y otras variedades de frutas y hortalizas, cuyo cultivo no alcanza todavía una importancia digna de tomarse en cuenta, han encontrado en el curso de la temporada que comentamos, escasísima demanda en los mercados extranjeros.

Nunca quizás, desde que se inició la exportación naranjera en 1853 con un envío de 100 cajas que a título de ensayo hizo don Francisco Sagristá, nuestros clientes mostráronse tan reacios en la adquisición de frutas procedentes de Levante. Nunca como en la temporada última hubo mayor dificultad en la enajenación de los productos valencianos.

¿Qué causas originaron la depreciación de nuestra naranja, de nuestros limones, mandarinas, tomates, etc.? Apuntaremos algunas de ellas: los excesivos embarques realizados sin tener en cuenta la capacidad consumidora de los mercados; la situación cada día más difícil de los países consumidores por la paralización de sus industrias que originan graves quebrantos en su economía; el aumento de los "sin trabajo", cuyo sostenimiento es una pesada carga para el Erario; sus deudas de guerra; plazos perentorios de pago; política incierta, de recelos y desconfianzas, de ambiciones e intrigas encubiertas. De otra parte, la competencia que nos hacen los países de producción similar a la nuestra. En la "post-guerra", el cultivo de agrios ha sido incrementado notablemente en muchas naciones que antes solo prestaban atención a sus manufacturas. Países que fueron en industrias por excelencia, se han convertido en agrícolas. La producción naranjera, especialmente, se multiplica cada año en proporción abrumadora. Y en cambio los mercados consumidores continúan siendo los mismos y muchos de ellos, por desventura, permanecen cerrados por barreras prohibitivas o por falta de tratados comerciales y otros llegaron ya a alcanzar el máximo de su potencialidad adquisitiva.

Italia nos vence en Alemania y Austria porque sus frutas gozan de tarifas de transporte que permiten su expansión terrestre a todos los mercados europeos. California nos desplazó del Canadá por su proximidad a los puertos de Toronto y Montreal, el Brasil sus naranjas en Francia, Alemania y Holanda, Jaffa y El Cabo nos presentan batalla en el mercado inglés, en donde nuestras frutas cimentaron justamente su fama. Mandarinas argentinas se ofrecieron en las subastas de Hamburgo, Argelia, Austria, Portugal, Siria, Rodesia, Cuba, Puerto Rico y Marruecos se verguen amenazadores. Egipto y Holanda producen enorme cantidad de cebolla y nos desplazan del mercado inglés. Los Estados Unidos restringen la importación por continuas elevaciones de sus tarifas arancelarias. El tomate de Canarias y de Holanda son preferidos en el mercado inglés al que se cosecha en la feraz huerta valenciana.

Nuestra producción de agrios que aumenta sin cesar y cuyas plantaciones de naranja ocupan en la actualidad 33.400 hectáreas, habrá de ser notablemente mejorada si quiere conservar en el porvenir el puesto preeminente que hoy usufructúa.

Nuestra cosecha de agrios en el año feecido fué copiosísima. Exportamos al extranjero 40.000 vagones de 5.000 kilogramos entre naranjas, mandarinas y limones; 12.000.000 de cajas de naranjas por vía marítima; más de un millón de cajas

de cebollas y cerca de otro millón entre cajas de melón y de granados y bultos de tomate. Omitimos, en gracia a la brevedad, la parte de exportación que se efectúa en autocamiones para el interior de España, así como las expediciones a gran nivel que en veleros salen por Cete y Marsella, principalmente.

El valor global que se obtuvo durante la última campaña solamente en naranja de nuestra región fué de 156.815.000 pesetas.

Valencia, que ha sabido crear este veneno de riqueza sin ayuda alguna del Poder Público, necesita que los gobernantes presten mayor atención a los problemas de carácter económico agrario, para que rectamente encauzados permitan a los compositores del agro valenciano—cosecheros y exportadores—obtener, bajo la tutela del Estado, el mayor y más saneado rendimiento.

ANTONIO FERRER  
Valencia.

**Losetas y Mosáicos de Cemento**  
desde 3 pesetas el metro cuadrado  
CATALOGO GRATIS  
**EDUARDO ORTA**  
CARTAYA

**Noticias radiotelefónicas**  
*La Radio en los trenes ingleses*  
Siguiendo el ejemplo de otros países la compañía de ferrocarriles "North-Eastern Railway" ensaya en una de sus líneas una instalación radiotelefónica. El precio de alquiler de un casco telefónico es un chelín por todo el viaje.

Por el momento, este servicio no funciona más que en los trenes expresos entre Londres y Leeds. Según una información de "The Wireless World" resulta que la recepción es muy buena y que no tiene perturbaciones.

*La B. B. C. adopta una señal de intermedio*  
La Prensa inglesa ha denunciado desde hace tiempo la necesidad de que se anuncie con más frecuencia el nombre de las estaciones emisoras y sobre todo que haya una señal característica para los intermedios, con el fin de que los oyentes puedan conocerlas en seguida.

La B. B. C. ha accedido en parte a lo pedido con la creación de una señal de intermedio, que consiste en un número de golpes de címbalo con sordina (dos por segundo aproximadamente). Esta señal no se usará más que cuando no se sepa de antemano qué duración va a tener el silencio.

Como es muy raro que una estación de la B. B. C. se adelante más de un minuto en el horario fijado en el programa se puede asegurar que solo muy raras veces se oirá la señal.

*Las emisoras aumentan las potencias*  
Se está construyendo una nueva emisora de 60 a 120 kilovatios en Brad (Bohemia). La frecuencia está regulada por cristal de cuarzo y termóstato, así que es invariable.

La emisora tiene catorce tubos emisores de enfriamiento por agua que se suministra por una instalación especial. La antena en forma de T, está suspendida de dos mástiles de 150 metros de altura.

*El rey de Noruega habla a su pueblo*  
Con motivo del vigésimo quinto aniversario del advenimiento del rey Haakon VII al trono de Noruega se organizó en esta nación un programa radiotelefónico que fué realizado el 25 de noviembre. Uno de los números más salientes del programa fué el discurso que el rey dirigió a la nación por el micrófono de telefonía sin hilos.

300.000 auditores de Radio en Checoslovaquia  
Con orgullo muy comprensible la prensa checoslovaca ha comunicado al público que el 14 de noviembre se inscribió el aficionado que tiene en la matrícula el número 300.000.

Como en Checoslovaquia hay doce millones de habitantes es natural que en un porvenir cercano esta cifra quede empujeada por la realidad.

**FRANCISCO ALLOZA**  
**FOTÓGRAFO**  
ESPECIALIDAD EN TRABAJOS ARTÍSTICOS  
Concepción, 16 Vázquez López, 2  
**HUELVA**

**Caballeros y Señoras!**  
¿Quereis vestir elegante y llevar buen género? Visitad la acreditada casa **ANTONIO FIDALGO** que tiene los más competentes Cortadores Sastre y Modisto madrileño.  
Esta casa garantiza todas las prendas que a diario salen de sus talleres.  
Joaquín Costa, 7.—**HUELVA**

**OTROS PARTIDOS**  
Avilés.—Stadium de Avilés, 3; Cultural Leonesa, 1.  
Pamplona.—Osasuna, 1; Deportivo de Logroño, 0.  
Castellón.—Real Murcia, 3; Deportivo de Castellón, 1.  
Vitoria.—Real Sociedad, 2; Deportivo Alavés, 1.  
Madrid.—Celta, 1; Racing de Madrid, 1.  
Bilbao.—Atletic de Bilbao, 12; Barcelona, 1.  
Bilbao.—Sestao, 6; Zaragoza, 0.

**Los artículos de la constitución que quedan en suspenso**  
Madrid.—Los artículos de la Constitución que actualmente quedan en suspenso, son el 4.º, 5.º, 6.º y 9.º

**Asamblea de Agricultores**  
Madrid.—Se ha reunido en la corte los agricultores representantes de las Cámaras Agrícolas de toda España.

En la reunión que fué presidida por don Francisco Bernal, hicieron uso de la palabra todos los representantes, examinándose la cuestión triguera.

Todos los miembros que constituían la Asamblea coincidieron, que el exceso de granos de la producción nacional unido a la baja de los precios creaba una situación difícil y ruinosa para los agricultores.

El señor Padrón dijo que debía darse autorización a las Cámaras para que fueran las únicas vendedoras de granos.

El señor Sala propuso solicitar del Estado un crédito que evitara la depreciación del trigo.

También en la misma reunión se tomó acuerdo con referencia a los nombramientos de candidatos en las próximas elecciones generales cuyos elegidos habrán de representar en las Cortes el Sindicato nacional Agrario.

Dichos representantes formarán una ponencia y serán los que redacten la moción de tasa mínima del trigo.

Por último se acordó enviar a todas las Cámaras de España los acuerdos tomados hoy.

**DE ECONOMIA**  
Madrid.—El ministro de la Gobernación recibió esta mañana a una comisión de fuerzas vivas de Cuenca, a la cual acompañaba el director general de Obras Públicas.

Los comisionados solicitaron la concesión de auxilios para los damnificados en el último pedrisco.

**DESCUBRIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS**  
Roma.—Los diarios dicen que durante los trabajos de urbanización de la ciudad han sido puestos al descubierto importantes restos de construcciones romanas que seguramente formaban parte de la ciudad imperial neroniana.

**EL PRÓXIMO MENSAJE DEL PAPA A LOS CATÓLICOS**  
Roma.—Según todas las probabilidades el mensaje que dirigirá el Papa a los católicos por la nueva estación de T. S. H. será breve y estará redactado en latín.

Se cree que versará especialmente sobre la cuestión de la paz, ya que es la predilecta de Pío XI, cuyo título será en lo futuro, seguramente, el de Papa de la Paz.

A este propósito se recuerdan las gestiones realizadas en los años últimos cerca de la Sociedad de Naciones, en pro de la paz.

**CHOQUE DE TRENES**  
Nueva Yor.—Dos trenes metropolitanos han chocado hoy violentamente, habiendo resultado a consecuencia del accidente veinte viajeros heridos.

**EXPLOSION EN UN YATE**  
Ocala (Florida).—Se ha producido una explosión seguida de incendio a bordo de un yate de recreo, en el cual había dispuestos en el fondo y a los lados paredes de cristal para explorar los paisajes submarinos.

Los pasajeros, presas de gran pánico, se lanzaron al mar, habiendo sido salvados algunos de ellos. Créese que bastantes viajeros murieron ahogados.

**Bolsa de Madrid**  
COTIZACIONES DE BOLSA DE HOY  
4 por 100 interior ..... 67,10  
Francos ..... 38,75  
Libras ..... 48,00  
Liras ..... 51,70  
Dólares ..... 9,87

## FUTBOL

**SEVILLA 5.—VALENCIA F. C. 0**  
Sevilla.—En el campo del Sevilla se jugó ayer un partido de campeonato de Liga entre el Valencia F. C. y el titular. Regular de público.

A las órdenes de Vilalta colegiado catalán se alinean así los equipos:  
Valencia.—Cano, Melechón, Torregaray, Ricart, Conde I, Torredeflor, Rino, Conde II, Costa y Sánchez.  
Sevilla.—Eizaguirre, Iglesias, Sedeño, Rey, Abad, Espino, Vantolrá, Gual Campanal, Adelantado y Brand.

El primer tiempo terminó dos a cero a favor del Sevilla, habiendo sido el autor de los dos tantos, Adelantado, el primero al recoger un débil rechace de Cano y el segundo en un pase de Gual, chutando cruzado junto al poste y siendo inútil la estirada del meta valenciano. Durante este tiempo dominó netamente el Sevilla. A poco de comenzar el Valencia sufrió el handicap de Conde I que en un encontronazo con Iglesias resultó lesionado teniendo que retirarse del campo. La delantera valenciana perdió, por lo tanto, efectividad, pero la línea media no supo contener los avances sevillistas, que cada vez que cogían el esférico entraban en contacto con defensa y portero levantinos. Se jugó en este tiempo sin sobresalir gran calidad de fútbol pero se fué a lo práctico, o sea buscando ganar el partido por parte del Sevilla que no se entretuvo en filigranas. El Valencia estuvo a la defensiva. No realizó ninguna combinación de mérito, solamente se preocupó de desbaratar el juego adversario, jugando aceptablemente la pareja defensiva y Cano.

En el segundo tiempo logró el Sevilla tres nuevos tantos, los dos primeros rematados por Campanal y el tercero por Gual. Los tantos marcados por Campanal fueron: el primero al recoger un pase de Vantolrá empalmado un chut fortísimo e imparable y el segundo al recoger un pase de Gual desde lejísimo, pegándole al esférico un punterazo que lo inyectó en la red. El tanto rematado por Gual fué en un centro de Brand entrando a rematar Campanal y surgiendo una melée en la puerta, Gual acertó en el remate.

En este tiempo, al comenzar, hasta marcar el Sevilla su quinto tanto achuchó el Sevilla enormemente dominando por completo a los valencianos que ya vieron el encuentro perdido y no pusieron gran interés en la contienda jugando desconcertados, con patadones en plan defensivo. Su defensa fué la única que se mantuvo segura, pero la línea media y la delantera hicieron pésimo juego, realizando la delantera solamente dos o tres escapadas que murieron siempre en la pareja Sedeño y Iglesias, teniendo que actuar únicamente Eizaguirre para recoger algunos balones que le pasaba su defensa y algunas pelotas que salían por kiséf.

Jugaron bien, por el Valencia, Cano, a pesar de los cinco tantos que le marcaron pues paró infinidad de chuts; los dos defensas y nadie más, pues el Valencia no parecía el mismo que actuó el domingo anterior que se le vio jugar con coraje y decisión.

Por el Sevilla, en la línea media, se destacó Rey, y en la delantera Adelantado, Vantolrá y Campanal. De los defensas Eizaguirre y sus compañeros en lo poco que actuaron estuvieron bien. Villalta cumplió su cometido.

**El restablecimiento de las garantías constitucionales**  
Madrid.—En la "Gaceta" de ayer aparece publicado un real decreto restableciendo en toda las provincias del Reino, mientras dure el próximo periodo electoral, las garantías establecidas en el artículo 13 de la Constitución de la Monarquía.

**La reunión de Cortes y las elecciones**  
Madrid.—También se ha publicado en la "Gaceta" de ayer el real decreto disponiendo que las Cortes se reúnan en Madrid el día 25 de marzo próximo, que las elecciones de diputados a Cortes se verifiquen el día 1.º de dicho mes y las de Senadores el 15 del próximo mes; y declarando en suspenso la aplicación en las próximas elecciones de lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley electoral, para diputados a Cortes, de 8 de agosto de 1907, con excepción de lo prevenido en el último párrafo de dicho artículo.

**Ante las próximas elecciones**  
Madrid.—En el ministerio de la Gobernación, se reunieron con el señor Matos sus compañeros de Fomento, Hacienda, Economía y Trabajo y el fiscal del Supremo para tratar del mantenimiento del orden público durante el periodo electoral.

Parece ser que entre las medidas adoptadas a tal fin, figura uno de mucho rigor.

**Lo que dice el ministro de Gracia y Justicia**  
Madrid.—El ministro de Gracia y Justicia ha manifestado que antes de marchar a Alhama de Granada, para donde sale esta noche, dejará firmada una real orden dirigida a los presidentes de las Audiencias territoriales para que llamen la atención del personal del ministerio fiscal con el fin de que se abstenga en absoluto, de intervenir en las elecciones.

El ministro ha dicho que está dispuesto a exigir las máximas responsabilidades.

**Disposiciones oficiales**  
Madrid.—Entre las disposiciones oficiales publicadas últimamente, aparecen las siguientes:  
Real decreto (rectificado) nombrando Consejeros de Estado por el trienio de 1931-34, a don Emilio Barrera Luyando, director general de Preparación y Compañía; don Juan Cervera Valderrama, jefe del Estado Mayor Central de la Armada; don Ramón Pérez Rodríguez, Patriarca de las Indias y don José Gascón y Marin, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Central.

Real decreto agraciando con el Collar de la real orden de Isabel la Católica a don Alfonso de Borbón, príncipe de Asturias.

Idem idem, al infante don Jaime de Borbón.

Nombrando subgobernador primero del Banco de España a don Javier Mateos Montalbo, subgobernador segundo del referido Establecimiento.

Nombrando subgobernador segundo del Banco de España a don Pedro Fan y Gómez, director general del Banco Exterior de España.

Dictando normas para cumplimiento del real decreto de 19 de enero último, que restableció los Juzgados de Primera Instancia e Instrucción que en aquél se mencionaban.

**El presidente del Circulo Mercantil**  
El presidente del Circulo Mercantil, nuestro querido amigo don Juan Rebollo Jiménez, nos envía atento B. L. M. comunicándonos que en junta general celebrada el día 29 de enero último, fué designado presidente de dicha Sociedad, de cuyo cargo se posesionó el día 30 del mismo mes.

Al mismo tiempo, se nos ofrece para todo cuanto se relacione con el interés general y el engrandecimiento de Huelva.

Agradecemos a la atención, correspondemos a ella, con recíprocos ofrecimientos para el desenvolvimiento progresivo del Circulo, en cuya presidencia esperamos la más acertada gestión del señor Rebollo Jiménez.

**Amigos del Niño**  
CONVOCATORIA  
En sesión celebrada por esta Directiva el día 5 del actual, se acordó convocar a junta general extraordinaria que tendrá lugar el día 14 del presente mes a las cinco y media de la tarde en el domicilio social de esta Asociación, paseo de la Independencia número 8 principal, a fin de proceder a la elección de los cargos de vicepresidente y vicecontador vacantes por traslado y renuncia de doña Gertrudis Ponce y don Antonio Portela, maestros de esta capital, que respectivamente los venían ostentando.

Huelva 7 de febrero de 1931.—El presidente, *Luis Fernández*.

**PONTON "ERRIS"**  
Depósito flotante de **CARBONES MINERALES**  
Despacho en tierra de Antracita Inglesa, Almendra y Galleta COKE.—Carbón especial para fraguas  
**Francisco del Castillo Baquero**  
Oficinas: Almirante H. Pinzón, 25 — HUELVA  
APARTADO 37

**Laboratorio Químico L. FONTAINE**  
CASA FUNDADA EN 1802  
Directores Técnicos: **D. Eduardo Díaz y D. Emillo Oliveira**  
Ingenieros Químicos del Institut de Chimie de Toulouse  
Especialidad en análisis de Minerales, Metales, Abonos, Tierras, Carbones, Vinos, etc.—Contratos convencionales para Minas.  
Toma de muestras y comprobación de pesos en cualquier punto.  
Calle CANALEJAS, 22 y 22 duplicado.—HUELVA

**GARBANZOS PARA SIEMBRA**  
Blancos y Mulatos  
LOS ANGELES — ULTRAMARINOS FINOS  
**ANTONINO VAZQUEZ**—Concepción, 21.—HUELVA

**PONTON "ERRIS"**  
Depósito flotante de **CARBONES MINERALES**  
Despacho en tierra de Antracita Inglesa, Almendra y Galleta COKE.—Carbón especial para fraguas  
**Francisco del Castillo Baquero**  
Oficinas: Almirante H. Pinzón, 25 — HUELVA  
APARTADO 37

**Laboratorio Químico L. FONTAINE**  
CASA FUNDADA EN 1802  
Directores Técnicos: **D. Eduardo Díaz y D. Emillo Oliveira**  
Ingenieros Químicos del Institut de Chimie de Toulouse  
Especialidad en análisis de Minerales, Metales, Abonos, Tierras, Carbones, Vinos, etc.—Contratos convencionales para Minas.  
Toma de muestras y comprobación de pesos en cualquier punto.  
Calle CANALEJAS, 22 y 22 duplicado.—HUELVA

# SECCION LOCAL

## Gobierno civil

En este centro oficial nos han facilitado las siguientes noticias:

### CAZADORES DETENIDOS

La guardia civil de Moralejo ha detenido a los vecinos de Villamanrique, Sebastián Solís Martínez y Cristóbal Rodríguez Bernal, los cuales fueron sorprendidos cazando con hueros en la finca del infante don Carlos de Borbón y Borbón, del término de Hinojos.

### ROBO CON ESCALO

En el pueblo de Gibraleón se ha cometido un robo en la casa número 90 de la calle Alonso el Sabio, domicilio de José Tomilla de la Rosa, habiéndose llevado los ladrones 69 pesetas que guardaba dicho individuo en una cómoda.

Los "cacos" penetraron en el edificio abriendo un agujero en uno de los muros. La guardia civil ha detenido como presunto autor del robo a un tal Esteban Domínguez Álvarez, de 21 años de edad, el cual estuvo durante todo un día jugando al "burro" en una taberna, sin que haya podido justificar la procedencia del dinero perdido ni el de las copas que se había bebido.

### RIÑA

En Almonaster la Real sostuvieron riña los vecinos del mismo pueblo José García Romero y Evaristo Martín Vázquez agredidos mutuamente, uno armado con un palo y el otro con un puñal, resultando en la refriega los dos, con diferentes lesiones de pronóstico reservado.

La guardia civil ha procedido a la detención de ambos.

### Casa de Socorro

En este centro benéfico han sido curadas, durante el día de hoy, las siguientes personas:

José Romero Roque, José López Martínez, Antonio Avila Ortega, Eusebio Loñora Durán, Manuel Rodríguez Abril Andrea Martín Bellido, Fernando Marto González, Tomás Llopi Suárez, José Toscano Gallardo, José Moreno Paso, José Quiroba García, Vicente Pérez Martínez, Esperanza Arnero García.

Todos leves.

## Cuerpo de Seguridad

### GENTE "BIEN"

Los guardias números 20, 30 y 39 y el ciclista número 4 con el agente señor Alvarez, han detenido y presentado en la Comisaría a Abelardo Amador Gómez y Aurelio Herrera Gómez, por sostener riña entre ambos, como igualmente a otro sujeto apodado el "Elias", por ser este, en unión de los otros dos, autor de la sustracción de una caja de botellas de anís que se hallaba en un carro.

### Espectáculos

#### TEATRO MORA

Cine.  
La película titulada "Cumbres de peli-gro".

### Otras noticias

#### BAUTIZO

El pasado sábado fué bautizado en la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, un hijo de nuestro estimado amigo don Diego Arena y de doña Rosario Rodríguez Soriano, imponiéndosele al neófito el nombre de Anselmo.

Terminada la ceremonia los numerosos invitados al acto pasaron a la casa del nuevo cristiano donde fueron espléndidamente obsequiados, teniendo lugar una agradable fiesta que duró hasta bien entrada la madrugada.

### Para oficinas

En sitio muy céntrico, se arrienda un precioso local para oficinas.

Razón en la *Papelería Inglesa*.

### Laboratorio Químico del Dr. Cordero Bel

Director del Laboratorio Municipal

Análisis de agua, leches, vinos, carbonos, aguardientes, aceites, comestibles, conservas alimenticias, abonos, gaseosas, aguas minerales, orinas, esputos gástricos, sangre, etc.

Calle Rascón.—HUELVA

**Cerámica, Azulejos, Yesos, Pavimentos, Artículos Sanitarios**  
**CASA GONZALEZ**  
Sucursal de Huelva, J. Costa 12.

## R. BUENDIA

Director del Real Dispensario Antituberculoso "VICTORIA EUGENIA"

ENFERMEDADES DEL PECHO

RAYOS X

CONSULTA DE 1 A 3

GOBERNADOR ALONSO, 1

(esquina a Castelar)

—HUELVA—

## ¿CALLOS?

En tres días extirpa totalmente CALLOS Y DUREZAS OJO DE GALLOS Y JUANETES el patentado

UNGUENTO MAGICO

Rechaza las imitaciones

En farmacias y droguerías, 1,60 pesetas

Por correos, 2 pesetas

Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, Madrid

**EL MEJOR PURGANTE AGUAS DE CARABANA** *Antiherpéticas, Depurativas, Antibiliosas*

**JABÓN DE SALES DE CARABANA** *Medicinal y de tocador. - El mejor para las afecciones de la piel*

Pedidos: Hijos de R. J. Chávai, Lealtad, 12. Madrid.

Pastilla pequeña, 0,80 Cts. Pastilla grande, 1,25 Ptas.

## Pastillas

COMPOSICIÓN  
Azúcar leche, b. cinco cigrs.; extracto regaliz, cinco cigrs.; extracto elacodio, tres milig.; extracto médula vaca, tres milig.; Gomonol, cinco milig.; azúcar mentolado, cantidad suficiente para una pastilla.

## Aspaimé

CURAN RADICALMENTE LA TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS

(Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la garganta, Bronquios y Pulmones)



Las Pastillas Aspaimé superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las Pastillas Aspaimé son las recetadas por los médicos. Las Pastillas Aspaimé son las preferidas por los pacientes. Exigid siempre las legítimas Pastillas Aspaimé y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las Pastillas Aspaimé se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad Farmacéutica del Laboratorio SÓKATARG

Oficinas: calle del Ter, 16. Teléfono 50791.—BARCELONA.

Nota importante.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio SÓKATARG, mancha gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaimé» a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de 5 céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

La experiencia demuestra que los Chocoiates y Dulces

## MATIAS LOPEZ

SON LOS MEJORES DEL MUNDO

## PASTILLAS MERINO

QUITAN LA

## TOS

TODOS LOS AÑOS SURGEN NUEVOS MEDICAMENTOS QUE DICEN CURAN LA

conocidas desde 1827 y jamás superadas. Fabricadas sólo con productos derivados de los vegetales

LA RECOMIENDAN LOS MÉDICOS

LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA

UNA PESETA TUBO

## FLORENTINO DE AZQUETA

Aceites Minerales y Grasas.—Empaquetaduras.—Gomas

CORREAS DE CUERO Y PELO DE CAMELLO

HERRAMIENTAS—CABLES—PALAS «BASCONIA»

EFFECTOS NAVALES

Consignaciones y exportaciones de productos regionales

SUCURSALES Y DEPÓSITOS: Sagasta, 18.—Apartado 62

Huelva -- Cádiz -- Larache -- Tetuán -- Villa Sanjurjo

## ESTÓMAGO e INTESTINOS

dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

## Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

## PAPELERIA INGLESA

Gran surtido en libros rayados

para el comercio

Agendas y Dietarios de todas clases

ARTICULOS DE DIBUÑO

**MAGNESIA SPELEGRINO**

Las familias sanas

Las familias celosas del inapreciable tesoro de su salud cuidan de mantenerla con el uso constante de la

## MAGNESIA SPELEGRINO

PURGA, REFRESCA, DESINFECTA

Representantes para España: GIMENEZ-SALINAS y C.º

Sagués, 2 y 4 - BARCELONA.

**Débiles** tomad el acreditado **Elíxir Callol** que da Vida y Juventud

Es rápido científico agradable